

## 14-tägiges Informationsblatt für Latzfons-Verdings-Garn

## Veranstaltungskalender

26. 11. 2006	Holzanmeldung in Moar Bar 10 - 12 Uhr
29. 11. 2006	14 Uhr Winden von Adventkränzen Eine Welt
01. 12. 2006	Elternabend zur Erstkommunion
02. 12. 2006	Fahrt Christkindlmarkt nach München mit KVW
02. 12 .2006	Adventkranzaktion 8 bis 12 Uhr Haus d. Dorfgem.
02. bis 03. 12	Weihnachtsmarkt der Ortscaritas im Pfarrsaal
03. 12. 2006	Vollversammlung der Bäuerinnen im Vereinssaal
03. 12. 2006	Verkauf Getränke und Gebäck SKJ - Latzfons
03. 12. 2006	Fahrt Mozartrequiem
05. 12. 2006	Forsttagssatzung Weisses Kreuz Latzfons
16.12.2006	Vollversammlung des ASV Latzfons um 15.00 Uhr im

Vereinssaal.

## Ergebnisse der Neuwahl - Eigenverwaltung Latzfons

Bei den Neuwahlen am letzten Sonntag gab es folgende Ergebnisse:

am Sonntag, den 12. November 2006

Waldboth Michael	88	Stimmen
Pfattner Josef Örtl	83	Stimmen
Messner Ortler Maria	46	Stimmen
Gasser Johann	46	Stimmen
Helfer Theresia	46	Stimmen

Diese 5 Personen bilden zukünftig die Eigenverwaltung Latzfons Untergomper.

Ebenfalls 46 Stimmen hat Herr Torggler Alois vom Blauer erhalten, ist aber Aufgrund der Regelung dass bei Stimmengleichheit die ältere Person als gewählt gilt, nicht zum Zuge gekommen. Torggler Franziska hat 16 Stimmen erhalten und Höller Anton 10 Stimmen. Weiters erhielten Stimmen Pfattner Josef Moar, Waldboth Norbert, Peter Gamper, Josef Hasler, Heise Dirk, Kantioler Franz, Mitterrutzner Michl, Oberrauch Markus, Oberrauch Sepp, Pfattner Balthasar, Thaler Simon.

An der Wahl haben sich 205 Personen beteiligt, herzlichen Dank jenen die teilgenommen haben und der demokratischen Wahlpflicht nachgekommen sind.

Danke auch an die Personen welche sich für die Wahl zur Verfügung gestellt haben, aber nicht gewählt wurden.

Vielen Dank an Jakob Oberrauch Peterer und Unterthiner Franz Huber welche bisher Vertreter der Eigenverwaltung waren, und für die kommende Periode nicht mehr kandidiert haben.

Danke der Eigenverwaltung für die Errichtung des neuen Dorfbrunnens welcher seit kurzem auf der "Gossa" steht. Aufgabe der Eigenverwaltung von Latzfons ist die Verwaltung des Untergamperhauses, sowie einiger Grundstücke in Latzfons.

Ich wünsche der Eigenverwaltung gute Arbeit

Ortsvorsteher Michael Mitterrutzner

### Aus der Gemeindestube

### Ergebnis der Gemeinderatssizung vom 8. November 2006

- Verschiedene Bilanzänderungen wurden vorgenommen. Für weitere Planungsarbeiten der neuen Knottnerzone Latzfons wurden 25.000€ vorgesehen. Für Felssicherungsarbeiten der Schmelze Gewerbezone konnten 170.430€ Landesbeitrag in den Haushalt eingebaut werden. Für den Hauptsammler Gufidaun erhält die Gemeinde Landesbeiträge von insgesamt 185.562,19€, dieser wird verwendet um die Abwasserleitung von Gufidaun Ost in das Villnössertal zu leiten. 2.832€ werden als Landesbeitrag für audiovisuelle Dokumentation der Zone Seebegg eingebaut. Für Sozialversicherung des Personals mussten zusätzlich 5.000€ vorgesehen werden.
- Fondumbuchungen von 44.850,21€ im ordentlichen Teil wurden vorgenommen.
- ICI-Gemeindesteuer auf Immobilien für das Jahr 2007 wurde wie folgt beschlossen; Der ordentlicher Hebesatz bleibt 4,7 ‰, der Freibetrages für die Erstwohnung wurde von € 258,23 auf € 270€ erhöht, dadurch erfolgt eine Enlastung der BürgerInnen. Der erhöhte Hebesatz von 6 ‰ musste auf Grund gesetzlicher Bestimmungen abgeschafft werden. Der Gemeinde entstehen durch diese Maßnahme 19.000€ Mindereinnahmen. Bei besonderer sozialer Indikation wird

- der ICI-Freibetrag für die Erstwohnung mit € 365,00 festgesetzt, dafür muss eigens angesucht werden.
- Ensembleschutz mehrere Einwände in Klausen und Gufidaun wurden behandelt und abgelehnt.
- Der Landschaftsplan wurde in Gufidaun abgeändert damit die Möglichkeit besteht, dass die Familie Dorfmann Meinrad oberhalb vom Torggler eine neue Hofstelle für seinen geschlossenen Hof errichten kann. Ein Teil der Bannzone wurde in besonders schützenwerte Zone abgeändert.
- Die Marktordnung in Klausen wurde ebenfalls abgeändert, auf dem Schindergries werden zukünftig keine Marktstände mehr errichtet, diese werden auf dem Rossmarkt und auf dem Tinneplatz verlegt. 11 Marktstände werden insgesamt weniger.
- Am Marktplatz wurden weitere 44m² entklassifiziert, für den Bau der Tiefgaragen. Die Bauarbeiten haben Anfang November begonnen, die Firma PANA wird im Auftrag Genossenschaft Tiefgaragen Marktplatz die Garagen errichten. Ende April sollen die Garagen fertig sein.
- Das Pflegeheim Haus Eiseck soll umgewandelt werden in ein normales Altersheim. Dafür wurde beim Land die Abänderung der Führungsgenehmigung beantragt. Die bisherige Regelung von nicht pflegebedürftigen Personen war zeitlich begrenzt.
- Das städtische Schwimmbad soll im kommenden Jahr für drei Jahre neu vergeben werden. Das entsprechende Auflagenheft wurde genehmigt. Die Jahresmiete soll 30.000€ betragen.

## Fußpflegedienst in Latzfons

Der nächste Termin ist Dienstag, der 21. November im Untergamperhaus Latzfons. Anmeldung ist erforderlich; täglich von 8,00 Uhr bis 10,00 Uhr unter der Rufnummer 0472/847202

# ICI 2007 - Weitere Entlastungen für Erstwohnung

Der Gemeinderat hat am 8.11.2006 die Gemeindesteuer auf Immobilien ICI für das Jahr 2007 wie folgt beschlossen:

Ordentlicher Hebesatz: 4,7 ‰

Entlastung der Bürger durch Erhöhung des Freibetrages für die Erstwohnung von € 258,23 auf € 270,00

Das bedeutet, dass der positive Trend der letzten 10 Jahre fortgesetzt wurde und auch für das Jahr 2007 die Besitzer der Erstwohnungen mit weiteren Entlastungen rechnen können.

Bei besonderer sozialer Indikation wird der ICI-Freibetrag für die Erstwohnung mit € 365,00 festgesetzt, sofern der Steuerträger folgende Voraussetzungen nachweist:

- Aufgewerteter Katasterwert des Gebäudes nicht h\u00f6her als € 130.000.00
- Das besteuerbare Einkommen der Familie nicht h\u00f6her als das Doppelte des Lebensminimums ist und zwar:
- Kein Mitglied der Familie darf Eigentümer anderer unbeweglicher Güter im Staatsgebiet oder im Ausland sein, mit Ausnahme der einzigen Garage oder Parkplatz in Zusammenhang mit der Eigenwohnung und über angeglichene Einkommen aus nicht bebaubaren Grundstücken über € 1,29 verfügen.
- Der Antragsteller darf nicht mit Personen zusammenleben, die über ein eigenes Einkommen verfügen und nicht der Familie angehören.

 Das Ansuchen, stempelfrei und auf eigenem Formblatt, welches im Steueramt der Gemeinde Klausen verfügbar ist, muss vom Antragsteller unterschrieben und im Steueramt, welches den Empfang bestätigt, innerhalb 31. März 2007 eingereicht werden.

•

### Fahrplanänderung der Buslinien

#### SAD

Ab Montag 13.11.06 ändern sich folgende Linien:

- Die Fahrt an Werktagen dz. mit Abfahrt in Latzfons um 7.54 Uhr nach Klausen Abhf. fährt um 7.49 Uhr in Latzfons ab.
- Die Fahrt an Schultagen dz. mit Abfahrt in Klausen Abhf um 7.20 Uhr nach Latzfons fährt um 7.16 Uhr ab.
- Klausen Abhf 7.16 Uhr- 7.24 Uhr Schrambach Kloasnerhof-7.37 Uhr FF.Feldthurns- 7.42 Uhr Verdings- 7.48 Uhr Latzfons
- Die Fahrt an schulfreien Werktagen dz. mit Abfahrt in Klausen Abhf 7.30 Uhr fährt um 7.25 Uhr in Klausen ab. (FF.Feldthurns 7.37 Uhr...)

### LINIE "BRIXEN-FELDTHURNS-LATZFONS"

- Die Fahrt an Schultagen außer samstags um 13.15 von Brixen Schulen nach Feldthurns (über Tils) wird auch samstags durchgeführt.(mit Wirkung 18.11.2006)
- Die Fahrt an Werktagen außer samstags um 17.20 Uhr von Brixen Abhf nach Feldthurns fährt nach Oberschnauders weiter.
- Die entsprechende Rückfahrt fährt von Oberschnauders um 17.45 Uhr wieder ab (mit Wirkung 20.11.2006)
- Die Fahrt an Werktagen samstags um 12.25 Uhr von Brixen Schulen nach Feldthurns/ Latzfons wird an allen Werktagen durchgeführt.( mit Wirkung 20.11.06)

 Die Fahrt an Schultagen um 16.20 Uhr von Brixen nach Latzfons wird auf 16.40 Uhr verschoben (mit Wirkung 20.11.06)

## Parksituation Marktplatz in Klausen

Die Arbeiten zum Bau einer Tiefgarage am Marktplatz in Klausen haben mittlerweile begonnen. Das 1. Baulos wird bis zum 15. Dezember 2006 abgeschlossen sein. Es ist insgesamt eine Bauzeit von 180 Tagen vorgesehen.

Mit sofortiger Wirkung wurde eine Parkplatzregelung mit Parkscheibe und einer maximalen Dauer von 90 Minuten eingeführt. Für Dauerparker bietet sich der neue Parkplatz Griesbruck (40 Stellplätze) an.

In der Oberstadt in Klausen werden zur Zeit die Arbeiten zum Bau des Fernheizwerkes fortgesetzt. Deshalb ist die Oberstadt für jeden Verkehr gesperrt. Die Dauer der Sperre beträgt ca. 1 Monat.

### SKJ

Am 1. Adventsonntag, den 03.12.06 verkauft die SKJ-Latzfons nach der Messe vor dem Haus der Dorfgemeinschaft warme Getränke und Gebäck.

## BEREGNUNGSGENOSSENSCHAFT LATZFONS/FELDTHURNS

<u>Felderausbau</u>: Vor gut anderthalb Jahren hat die Beregnungsgenossenschaft die Grabungsarbeiten zum Einbau der Beregnung in den Feldern der Mitglieder begonnen: Auf die Ausschreibungssumme von 2.5538.502,02 Euro hatte die Firma "Falserbau OHG. aus Blumau ein Abgebot von 15,58 % eingereicht und in der Sitzung vom 30.01.05 die Arbeiten

zugesprochen bekommen. Der offizielle Baubeginn wurde ursprünglich auf 29.03.05 festgelegt, die Arbeiten sollten in 360 Kalendertagen beendet sein. Zwar begannen die Firma aus verschiedenen Gründen mit etwas Verspätung und hinkte den Terminen stets etwas hinterher; allerdings kamen auch noch Zusatzarbeiten hinzu, sodass sich der Abschluss der Arbeiten hinzog: Mit Ende Oktober sind mittlerweile alle Grabungsarbeiten abgeschlossen.

Der Verwaltungsrat, der Projektantenbüro des Dr. Ing. Martin Weiss als auch Tagesbauleiter Hans Gruber waren bemüht, möglichst eng mit den Genossenschaftsmitgliedern zusammen zu arbeiten, Erntetermine und Bauänderungen soweit möglich zu berücksichtigen und in regelmäßigen Baubesprechungen die auftretenden Probleme zu lösen und die weitere Vorgangsweise abzustecken.

Insgesamt können wir sagen, dass die Firma sehr sauber und zuverlässig gearbeitet hat; zu Recht können wir hoffen, nun für lange Zeit von den zuletzt gewohnten Reparaturen verschont zu bleiben.

In der letzten Sitzung des Verwaltungsrates wurde auch beschlossen, die Computer für den automatischen Betrieb der Beregnungszeiten anzukaufen: Lieferung und Montage wurden an die Fa. Bega Plast in Vahrn vergeben.

In den kommenden Monaten wird weiters der Stundenplan der Beregnungszeiten neu eingeteilt werden: Bis zum Frühjahr 2007 sollten jedenfalls alle diese Arbeiten abgeschlossen sein, sollten die Computer funktionieren und alle Wiesen einwandfrei beregnet werden.

Damit endet nun eine gewaltige Bautätigkeit mit einem Gesamtvolumen von 11,5 Mill. Euro, welche im Herbst 2002 mit der Erneuerung des gesamten Leitungsnetzes begonnen hat, mit dem Bau des E-Werkes "Kaserbach" 2004 weitergeführt, und mit dem Einbau der Löschhydranten und mit dem Felderausbau jetzt im November 2006 abgeschlossen wird.

### **Entleerung:**

Wir erinnern nochmals alle Mitglieder daran, dass das eigene Beregnungsnetz wie jedes Jahr entleert werden sollte, um etwaigen Frostschäden vorzubeugen.

### **Sektion Ski**

Wir laden alle Freunde und Gönner zur Vollversammlung der Sektion Ski (mit Neuwahlen) ein.

**Zeit:** Sonntag, den 26. November 2006 um 10.30 Uhr **Ort:** Hirschenwirt Latzfons (Wintergarten)

## Sektion Rodel ASV Latzfons/Verdings

Als Vorbereitung für die neue Rodelsaison beginnt das "Trockentraining" für Kinder (bis 14 Jahre), welche am Sport- oder Rennrodeln interessiert sind - am Freitag, 17. 11.2006 (18.00 - 19.00 Uhr)

in der Turnhalle von Verdings. Fahrgelegenheit von Latzfons nach Verdings wird angeboten. Nähere Informationen erteilt Franz Gruber, Tel. 0472/855429.

### Die "Fisi-karte"

(bei Rodelrennen wie Südtirolcup, Landesmeisterschaft und Europacup Voraussetzung!) kann von allen Interessierten bis Samstag, 02. Dezember 2006 bei Sabine Gamper (Tel. 0472/545212) angefordert werden.

### Konzert

Aufführung des Mozartrequiems des Bozner Domchores und des Jugendorchesters Bozen mit Solisten Georg Hasler am Sonntag 03.12.06 in Algund oder Eppan und am Dienstag 05.12.06 im Dom Bozen. Für den Sonntag 03.12.06 wird ein Bus oranisiert. Interessierte melden sich unter Tel.0472/545250.



## WEIHNACHTSMARKT

## der Pfarrcaritas LATZFONS



## im Haus der Dorfgemeinschaft in Latzfons (Pfarrsaal)

Samstag,

2.

Dezember

jeweils

von 8.°bis 12.°Uhr und von 14.°bis 17.°Uhr Sonntag,

3.

Dezember

### Angeboten werden:

Geschenksartikel, Spielsachen, Christbaumschmuck, Kerzen, Weihnachtskarten, Weihnachtsgestecke, verschiedene Tee-Sorten, Duftsäckchen, Salben u. Öle für die Hausapotheke, schöne, wertvolle, preisgünstige Bücher u. CD's ... und viele andere praktische Sachen!

... außerdem können Sie sich auch an einer Sachpreis-Verlosung beteiligen, es winken schöne Überraschungen!Die Verlosung erfolgt am Sonntag, den 3.

Dezember 2006 um 16 Uhr!

Der Erlös dieses Weihnachtsmarktes ist für die Ortscaritas bestimmt!Allen, die zum guten Gelingen beitragen, ein aufrichtiges "Vergelt's Gott"

Sachpreise für den Weihnachtsmarkt können bei

- Ottilia Gafriller Kerschbaumer in Latzfons/St. Michael 26,
- Rosmarie Kelderer Gasser in Verdings 23,
- Anna Maria Obrist Gantioler in Garn 40 abgegeben werden

#### DIE ORTSCARITAS LATZFONS

### Adventkranzaktion

Wie jedes Jahr veranstaltet die Eine Weltgruppe eine Adventkranzaktion. Wir bitten wieder um Eure tatkräftige Mithilfe

Wir winden die Adventkränze am Mittwoch 29.11.06 von 14.00-17.00 Uhr und von 19.30- 22.00 Uhr, bei Bedarf auch noch am Donnerstag 30.11.06 von 19.30- 22.00 Uhr im Jugendraum.

Der Verkauf der Kränze ist am Samstag 02.12.06 von 8.00-12.00 Uhr im Haus der Dorfgemeinschaft im Fraktionssaal.

Der Erlös kommt Missionar Paul Fink zu Gute.

Es dankt im Voraus Die Eine Weltgruppe Latzfons.

#### **KVW**

Der KVW –Ausschuss Latzfons/ Garn organisiert am 02.12.06 eine Fahrt zum Christkindlmarkt nach München. Start ist um 6.00 Uhr beim Brunneregga. Anmeldung bei Bäckerei Hasler. Anmeldeschluss: 26.11.06

Preis pro Person 20 Euro, Anzahlung 10 Euro.

### Forststation Klausen

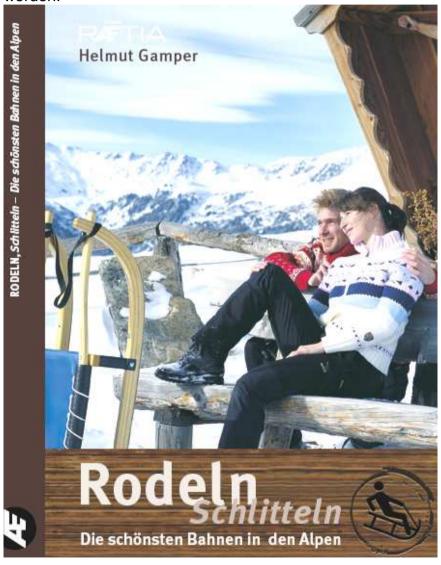
### Die Forststation Klausen teilt mit:

Die Forsttagsatzung für das Jahr 2007 findet am Mittwoch den, 6.12.2006 von 10 bis 12 Uhr statt.

Ort: Gasthaus Weisses Kreuz Latzfons

Es können beabsichtigte Holzschlägerungen gemeldet, sowie Forstpflanzen bestellt werden.

Holzanmeldungen können am Sonntag, den 26. 11. 2006 10 Uhr bis 12 Uhr in der Moar Bar gemacht werden.





## Da freut man sich auf den Winter!...

Rodein ist der ideale Wintersport für Familien. Das Wandern durch die verschneite Winterlandschaft, die Einkehr in gemittlichen Hütten und schließlich die mehr oder weniger rusante Talfahrt sind eine wunderbare und preisgünstige Alternative zum Rummel auf den Skipisten.

Helmut Gomper hat sich in den beliebtesten Ausflagszielen Österreichs, Bayerns, Südtirols und der Schweiz umgeschaut und stellt in diesem Buch 80 der schönsten und beliebtesten Rodelbahnen der Alpen vor.

Neben technischen Angoben zum Schwierigkeitsgrad, Höhenunterschied, Aufstiegsmöglichkeiten sowie zur Bahnlänge und Anfahrt beinhaltet der Rodelführer auch Tipps für Einkehrmöglichkeiten und Adressen für Ausklinfte über die aktuellen Pistenverhältnisse, den Rodelverleih und Veronstaltungen. Der österreichische Rodelverband gibt zusätzlich Ratschlöge, wie Sie sicher ins Ziel gelangen können.



Euro 14,90 sFr 26,80 ISBN: 88-7283-268-3 ISBN-13: 978-88-7283-268-4

### **Tanzkurs**

Das Team von Steinebner Treff organisiert an 8 Abenden einen Tanzkurs. Gestartet wird am 12. Jänner 2007. Weitere Infos unter der Nr.340/3790806. (Für Anfänger und leicht Fortgeschrittene

### Preiswatten in Villnöss 128 Spieler

Am 8, 12, 2006 im Kulturhaus St. Peter Villnöß

Beginn 14,30 Uhr Einsatz 25€

Preise im Wert von: 1. Preis 1.200€

2. Preis 600€

3. Preis 300€

4. Preis 200€

### GESUNDHEITS- UND SOZIALSPRENGEL

**Die Hebammensprechstunde** im Sprengelsitz Klausen 2. Stock bietet Beratung bei Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett, jeweils am Dienstag Vormittag von 9.00 -11.00 Uhr.

Schwangerenvorsorge in Zusammenarbeit mit den betreuenden FrauenärtzInnen. Telefon: 0472/847 843

### PFLEGEHEIM HAUS EISECK

Im Pflegeheim Haus Eiseck sind die Preise wie folgt festgelegt:

Einzelzimmer 51,01 Euro, Zweibettzimmer 48,51 Euro Kurzzeitpflege 56,86 Euro.

### **Apothekenturnusse**



18.11. – 24.11.06 Apotheke Dr. Jörg Aichner,

25.11. – 01.12..06 Hofapotheke Dr. Di Bello,

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst



18.11./19.11. **Dr.Rabensteiner Klaus**Feldthurns Tel. 0472 855 536
25.11./26.11. **Dr. Vogl Aurelia**Klausen Tel. 0472 847 866 - 347 8029027 **Dr. Mulser** ist am 24. 11. 2006 abwesend;
Vertretung

Dr. Braun Villnöß 0472/840146

Ab 01. Oktober 2006 bis Mai 2007 ist samstags von 14:00 bis 17:00 Uhr in der Mütterberatung, Romstraße 7 in Brixen, ein kinderärztlicher Betreuungsdienst für dringende Fälle tätig.

### Echo und Bote im Internet auf www.klausen.eu/echo

Die aktuelle Ausgabe des Echos und alle Ausgaben seit 26.03.2006 können auf der Internetseite der Gemeinde Klausen auf <a href="www.klausen.eu/echo">www.klausen.eu/echo</a> gelesen und herunter geladen werden. Dasselbe gilt für den Boten von Klausen.

Roland Mitterrutzner hat die aufwändige Arbeit der Bearbeitung und Einstellung des Echos übernommen. Dafür sei ihm auch auf diesem Wege aufs herzlichste gedankt.

### Kleinanzeiger

Felgen und Reifen 175/65/14 für Opel Astra zu verschenken.

Tel. 0472/545114

Suche nicht frisierte Vespa 50 spezial Rungger Alex Tel:0472 855179 oder 335 5415169

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

\*

Für diese Ausgabe sind Markus Senn und Karin Pfattner verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 03.12.2006 und wird von Gebhard Monika (0472/543277) und Pfattner Irmgard (333/2800454) gestaltet. Beiträge können immer auch bei Josef Moosmayr (Despar Latzfons)abgegeben werden oder an die E-Mail-Adresse: echo\_latzfons@hotmail.com oder **ECHO@latzfons.it** gesendet werden.

Abgabetermin: Mittwoch, 29.11.2006

\*



Die Südtiroler Volksbank ist eine persönliche Bank.

